E Svenstruppe

November 2001
Nr.9 /25.årgang

Indhold **side**

Kommentarer 2
Redaktion & Kontaktudvalg 2
Jagtforeningen
Vildtauktion i Himmark 3
Svenstrup Ringriderforening
Generalforsamling 4
Nyt fra Kirken
Orgel og Trompet 4
Adventsmøde 5
Kirkehøjskole 5
Budbringer
Værelser søges til kursister 6
Udstilling i Stolbroladen 6
Spareforeningen
Lottospil 7
Lokalhistorisk forening
Erindringer 8
Skytteforeningen 10
Brandværnet
Juletræsfest 11
Aktivitetskalender 12
Valg til E'Svenstruplaug
Kandidatforslag 13
Svenstrup Vandværk
Selaflæsningskort 16

..kan du mon se nissen ?

Indlevering til næste nr.

...senest den 20. nov. 2001

til.... **Kaj Nielsen,** Kløvertoften 19
E-mail: **e.svenstruppe@mail.tele.dk**
Lasse Andersen, Kirketoften 4
Kim Christiansen, Vestertoften 18

Samling af næste nummer: **Riecks Arkæologiske Sam.**
d. 29. nov. 2001, kl. 19:00

Kommentar

Lyskrydset i Svenstrup

Sønderjyllands Amt har bedt mig orientere om, at lyskrydset i Svenstrup er blevet ændret, således at der er etableret såkaldt "alrødt".

Det betyder, at når man kommer kørende mod krydset, er der principielt altid rødt. Hvis man kører med den tilladte hastighed eller derunder, passer det med, at lyset skifter til grønt, når man når til krydset, medmindre lyset er blevet aktiveret fra en af sidevejene.

Det betyder også, at fodgængere altid skal trykke på kontakten for at få "grøn mand".

Sønderjyllands Amt oplyser, at ændringen er et forsøg, og at man holder krydset under observation.

Med venlig hilsen Ejvind Bojsen
Hjortspringskolen

Hvad skulle vi have gjort uden Lissies Butik ?

Sidst i dette nummer af E SvenstruPPe' er der 2 sider med sedler, som skal eller kan udfyldes og afleveres i Lissies Butik.

Det drejer sig om "Selvaflæsningskort til Svenstrup Vandværk", som du nok gør klogest i at aflevere senest den 8. november 2001, og en "Kandidat forslagsliste til valg til E'Svenstruplaug", som kan afleveres senest den 16. november 2001.

Og så til en af de virkelig vigtige ✍ *…….Lissies Butik har endnu en spand stående, som er helt vild efter at få netop dit bidrag til E SvenstruPPe' årlige indsamling, som vi annoncerede i oktober udgaven. Hvis du hører til en af dem, der allerede har ydet, så siger vi rigtig mange tak. Skulle du have glemt det – og det kan jo ske for os alle – så fortvivl ikke, det kan stadigvæk nås.*

Med venlig hilsen Kaj Nielsen

Redaktion

Lasse Andersen	74 45 62 73
Gert Wonsyld	74 45 63 00

Kontaktudvalg

Brandværn	
Hans Egon Bendorff	74 45 62 47
E' Svenstruplaug	
Kim Christiansen	74 45 64 97
Folkedansere	
Per Zacho	74 45 62 79
Forældreforeningen (skolen)	
John Petersen	74 45 62 71
Hjortspringskolen	
Ejvind Bojsen	74 45 61 42
Hjortspring Børnehus	
Søsser Buch Outzen	74 45 00 40
Jagtforeningen	
Lorens Brodersen	74 45 61 76
Lokalhistorisk Forening	
Ingrid Dall	73 45 80 22
Menighedsrådet	
Peter Ruge	74 45 62 05
Pædagogisk råd	
Birgit Rasmussen	74 45 61 42
Riecks Arkæologiske samling	
Jørgen Bruncke	74 45 64 92
Ringriderforening	
Dorthe Johansen	74 45 62 50
Skolebestyrelsen	
Pernille Thorup	74 45 62 05
Skytteforeningen	
Kjeld Andersen	74 45 90 20
Spareforeningen	
Peter Christensen	74 45 63 76
Svenstrup Vandværk	
Flemming Christiansen	74 45 63 89
"Trævlerne"	
Jonny Mathiesen	74 45 63 71
Ungdomsforeningen	
Bibi Andersen	74 45 17 62

Tekst & layout

Kaj Nielsen	74 45 63 67
Kim Christiansen	74 45 64 97

Trykning
Lasse Andersen, Claus Nicolaisen, Hans Petersen, John Dahl, Peter Christensen, Benny Jensen

Distribution
Marianne Møller 74 45 63 01

Udbringning
Elever fra Hjortspringskolen

Svenstrup Hjemmeside
www.svenstrup-als.dk

Jagtforeningen

Vildtauktion

Afholdes efter skovjagten lørdag den 17. november 2001, kl. 19:00 i Jørgen Goods lade.

Alle er velkomne til at komme og byde på det nedlagte vildt. Harer og fasaner sælges med fjer og pels. Alt råvildt sælges i små grydeklare stykker.

Traditionen tro, sendes der som regel en opskrift med ud, i år har jeg valgt 2 vidt forskellige opskrifter, begge opskrifter kan fremstilles af bov eller hals, og er derfor billige i materialer. Den første stammer fra en jægerkone her i omegnen, og jeg kalder den derfor:

Mor Inges Vildragout

750 gram vildtkød skæres i små terninger, 2 løg, 1 fed hvidløg, salt og peber, 70 gram svinefedt, 200 gram champignon, ½ teske basilikum, 1 dl creme fraiche, 1 lille dåse tomatpure', 1½dl rødvin, 1½ dl. bouillon, 1 teske eddike.

Brun kødet i 10 min., tilsæt hakkede løg, og presset hvidløg, samt salt og peber. Champignon i skiver, tomat pure', rødvin og bouillon tilsættes ved svag varme i ca. 1 time. Smag nu til med eddike og basilikum. Lige før servering blandes creme fraiche i retten, som nu serveres med kartoffelmos og æblemos

BOBOTIE

Den anden opskrift er fra en hel anden verdensdel, hvor jeg har fået denne velsmagende ret serveret, og senere selv fremstillet denne.

Retten er fra Sydafrika og kaldes BOBOTIE. 1 kg hakket dyrekød, 4 store grofthakkede løg, 150 gram smør, 3 spiseske groft hvedemel, 1 dl citronsaft, 2 dl mælk, 3 æg, 1-2 spiseske gurkemeje, 2-3 laurbærblade, 75 rosiner, 75 gram tørrede abrikoser

Kødet brunes i en gryde i halvdelen af smørret. Løgene sauternes let i resten af smørret uden at tage farve. I en skål mikses melet med citronsaft, 1 dl. mælk, 2 æg, gurkemeje og halvdelen af karryen. Blandingen vendes sammen med lød og løg, samt rosiner og grofthakkede abrikoser. Smages nu til med salt og kommes i et ovnfast fad. Stik nogle laurbærblade i og bag det ved 180 grader i 30 min. Det sidste æg piskes sammen med 1 dl mælk og 1 spiseske karry. Blandingen hældes over fadet, som nu gratineres yderligere til overfladen er gylden.

Tip: Rød karry kan købes både som pulver og som pasta i specialbutikker(især indiske)

Til Bobotie serveres traditionelt løse ris. Tilsæt helst lidt ægte safran og rør en håndfuld rosiner i risene når disse koger

Denne ret bør ikke spises uden en god og kraftig rødvin, prøv den Sydafrikanske: Nederburg

På bestyrelsens vegne
Lorens Brodersen

Svenstrup Ringriderforening… .

….afholder ordinær generalforsamling
Onsdag, den 7.november
kl. 19.30
I SUF`s klubhus ved skolen i Svenstrup.

Bestyrelsen.

Nyt fra Kirken

Alle Helgens Dag

Gudstjenesten på "Alle Helgens Dag" bruges mange steder til at mindes de afdøde - både mennesker, der er døde i årets løb, og de døde, man i det hele taget savner og længes efter. Ved gudstjenesten her i kirken den 4. november kl. 10:00 vil navnene blive læst op på de mennesker med tilknytning til sognet, som er døde i året løb.

Orgel og Trompet i Kirken

Søndag den 11. november kl. 19:30 er der musikgudstjeneste i kirken. **Helge Granum** medvirker på orgel og **Per Nielsen** på trompet.

Familiegudstjeneste

Søndag den 18. november kl. 10:00 er der familiegudstjeneste. Gudstjenesten vil være tilrettelagt, så man kan have små børn med – lidt kortere og mere afvekslende end en almindelig søndagsgudstjeneste. Konfirmanderne vil hjælpe til ved gudstjenesten – blandt andet med at læse og med et lille teaterstykke.

Efter gudstjenesten er der som sædvanlig kirkekaffe i våbenhuset, hvor vi har udvidet traktementet til at omfatte saftevand og kage(!)

Adventsmøde:
”JULESKIKKE – FØR OG NU"

Fredag den 30. november kl. 14:30 er der adventsmøde i konfirmandstuen ved Præstegården.

Ester Fick fra Sønderborg fortæller om den historiske oprindelse, til de juleskikke vi har i dag, om hvordan man fejrede jul i de foregående århundreder. En fortælling som ikke blot er historie, men også giver afsæt for en kritik af nutidens julefest, som mere og mere foregår på de butikkernes præmisser.

Tilmelding til Tilmelding til Nis Mathiesen tlf. 7445 8432, Hans Peter Johansen tlf. 7445 6158 senest 28. november.

KIRKEHØJSKOLE

?? ***Katekismus – nye ord og billeder***

Ét er, at det altid er svært at sætte ord på tro, noget andet er, at mange af de ord, vi har arvet som udtryk for tro og religiøsitet, forekommer ude af trit med den tid, vi lever i. Derfor er der i de seneste år kommet en række nye grundlæggende indføringer i kristendom, som forsøger at give kirkens tro nye ord og billeder.

Vi vil i fællesskab læse én af de nye ”katekismusser”. Den er skrevet af et forfatterteam af præster og teologer, og hedder simpelthen: ”Katekismus”. Den er spændende illustreret med eksempler fra de seneste årtiers malerkunst. Bogen kan lånes gennem bibliotekerne eller købes til reduceret pris 150 kr. ved tilmelding.

Arbejdsformen bliver samtale, hvor deltagerne på skift har mulighed for at fremlægge afsnit af bogen.

Den 4. december 2001 (introduktion v. Peter Ruge), den 8. januar, den 22. januar, den 12. februar, den 5. marts 2002 alle dage kl. 19-22
Sted: Svenstrup Præstegård
Tilmelding til Peter Ruge senest den 26. november på tlf. 7445 6205 eller e-post: pru@km.dk

Kirkebil

Kirkebilen bestilles hos GF-Taxi på telefon 7445 9545 senest dagen før gudstjenesten. "Kirkebil" er til rådighed for enhver, der ikke selv kan skaffe sig transport til kirke

Besøg af præsten

Mennesker, der ønsker besøg, er velkomne til at henvende sig. Det gælder besøg i hjemmet såvel som på sygehus og på plejehjem. På samme måde kan man lave aftale om personlig samtale i Præstegården.

Menighedsrådet

Bente Pedersen (formand), Carl Chr. Schink (Kirkeværge)

Kommende møder: den 13. november, kl. 19:30.

Menighedsrådets møder er offentlige og afholdes i Konfirmandstuen ved Præstegården.

Kirkegården

Graver og kirketjener Torben Nielsen træffes i arbejdstiden på kirkegården og på telefon 7445 6302.

Peter Ruge

DØDE OG BEGRAVEDE

Jørgen Jepsen, Himmark

DØBTE

Ingrid Kjærgaard, Svenstrup

VIEDE

Kathrine Brandt
og Thorkild Kjærgaard, Svenstrup
Annemarie Petersen
og Erik Rasmussen, Århus

Se også næste side – Værelser søges til kursister ✍

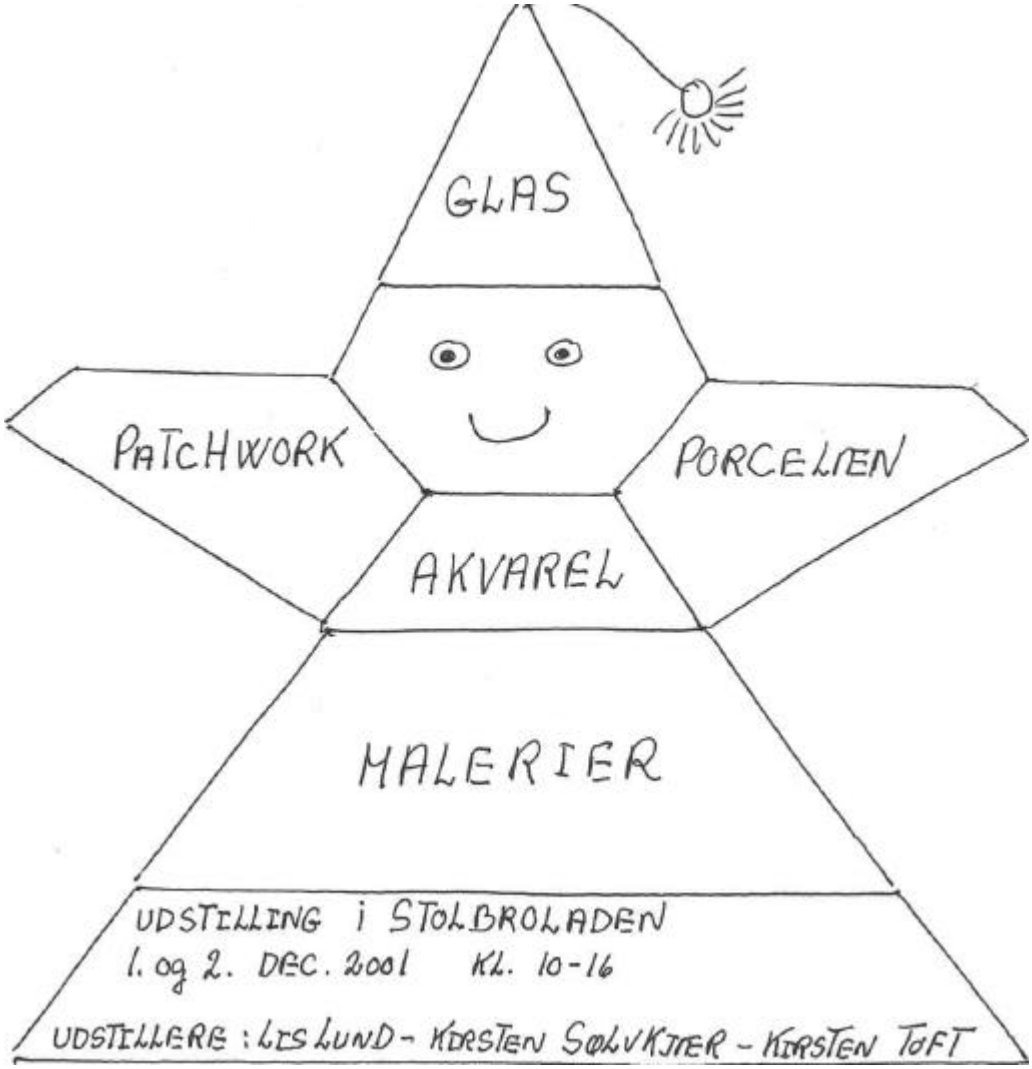
Budbringer

Værelser søges til leje ?

I forbindelse med afholdelse af weekendkurser har vi brug for værelser til overnatning. Jeg vil gerne høre nærmere, hvis nogen er interesserede i at leje ud.

Henvendelse til Peter Ruge
tlf. 7445 6205

Udstilling i Stolbroladen



Spareforeningen

SVENSTRUP – STEVNING SPAREFORENING
” JULENS GLÆDE ”

LOTTOSPIL 2001
1-2-3 SPIL

Indbydelse til lottospil
på Svenstrup Forsamlingshus

Søndag den 2.december 2001 kl.19.00

Der spilles om 45 gevinster – gæs, ænder, og kalkuner m.m. + stor ekstra gevinst.

Kalkunerne er friskslagtede. Gæssene er friskslagtede, men frosne. Der er også kinesisk lotteri og 1-2-3 pausespil.

Velmødt bestyrelsen

Mennesker, jeg har kendt.

Mon ikke alle kender eller har kendt et eller flere mennesker, som egentlig ”ikke var noget særligt”, men alligevel er blevet det i vor erindring. Der er flere i min erindring, som ikke har fået noget ”monument” på kirkegården, men alligevel står som noget særligt for mig. To af dem er Oma og Willy.

Oma var født Minna Grete (Grete var efternavnet) i Hannover i Nordtyskland i 1886. Hun var gift med Ernst Struckmann. I 20erne overtog de Gøllinggård med tilhørende teglværk. Willy var hendes stedsøn, altså søn af Ernst. Ernst var blevet enkemand og alene med 8 børn, hvoraf den yngste var spæd. Minna var alene med en lille dreng omtrent på samme alder som den yngste i Ernstes flok og blev nu stedmor til 8 børn. Sammen fik de 3 børn, så Omas flittige hænder har ikke haft mange ledige minutter.

Omas lejlighed var stor og bekvem, her kunne hun, hvis hun havde villet, have siddet som fin frue på sine gamle dage.

Oma var en stor, kraftig kvinde med et mildt sind og et stort hjerte for sine medmennesker og især børn og dyr. Hele Omas liv havde været arbejde og hun knoklede lige til det sidste. Jeg kan bedst beskrive det med en lille beretning: En eftermiddag gik Oma og hakkede roer lige uden for vort hus. Jeg vidste, at de gamle i sognet var på udflugt den dag, og spurgte Oma, hvorfor hun ikke var med. ”Det venter jeg med til jeg bliver gammel”, svarede hun. Hun var da omkring de 80.

Omas barnebarn, Poul Struckmann, som nu bor i Augustenborg, har i sine erindringer skrevet følgende, som beskriver Oma meget træffende:

Min farmor *hed Minna Grete inden hun blev gift med Opa, men i daglig tale hed hun blot Oma. Hun var i modsætning til Opa, der var ret lille, en stor, kraftig kvinde, og vejede i sine velmagtsdage et godt stykke over 200 pund. Hun så altid sur ud, men det var hun faktisk ikke, i al fald ikke over for os børn. Oma blev enke som 60-årig og kom til at sidde på aftægt efter at min far havde overtaget gården i 1948. Aftægten gik på den tid ind som en del af betalingen for gården og indførtes i tingbogen. En sådan erklæring kunne være stopper for en eventuel yderligere pantsætning, idet den gamle altid skulle spørges, før der kunne optages nye lån.*

?? ***I aftægtserklæringen til Oma stod der følgende:***

Som bolig skal sælgerinden have ret til frit og uhindret at benytte aftægtsboligen, der er beliggende i stuehusets sydlige ende og består af 4 værelser + veranda, køkken, spisekammer og WC, egen indgang i stuen, endvidere 3

loftsværelser samt det over aftægtsboligen værende loftsrum med adgang hertil. Den ud- og indvendige vedligeholdelse påhviler ejeren.

Sælgerinden har krav på frit el- og vandforbrug.

Som have erholder sælgerinden pyntehaven, hørende til aftægtsboligen, med heri stående træer og buske. Ejeren er pligtig til hvert efterår at levere den fornødne gødning til haven, ligesom han er pligtig til at udføre alt arbejdet i haven efter sælgerindens ønske og henvisning.

Sælgerinden forbeholder sig ret til at benytte hønsehuset med tilhørende hønsegård, ligesom hun forbeholder sig ejendomsretten til 20 høns. Ejeren er pligtig til at levere alt fornødent foder til disse høns samt 1 læs sand årligt.

Årligt i december eller januar efter hendes valg, et fedt svin til en levende vægt af mindst 150 kg.. Fornødent brændsel, som hun har ret til enten at hente i brændeladen eller forlange til aftægtsboligen.

Den 1. oktober hvert år skal der leveres hende 300 kg. gode sunde spisekartofler.

Ugentlig skal der til sælgerinden leveres ½ kg. friskt mejerismør. Daglig skal der til hende leveres 2 liter sød aftenmælk samt kærnemælk efter behov.

Hvad der ikke aftages, eller hvad der ikke kan leveres, skal ejeren godtgøre sælgerinden med produktionsprisen den 1. I måneden bagud.

I sygdoms- og alderstilfælde er ejeren pligtig til at yde sælgerinden al fornøden hjælp samt omhyggelig pasning og pleje.

Ejeren er stedse pligtig til at udføre al vask for sælgerinden, derunder også rulning og strygning.

Sælgerinden har ret til fri befordring med hest og vogn, evt. kusk, for sig og evt. gæster. I den travle høst- og vårtid dog kun i påtrængende tilfælde.

Værdien af denne aftægt androg i 1948 Kr. 1200,-.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Selv om denne aftægt så barsk ud, udnyttede Oma ikke min far, tværtimod ydede hun en stor arbejdsindsats på gården og kunne næsten sammenlignes med en forkarl. Hun stod normalt op kl. 5 om morgenen for at gå i stalden, efter at hun havde tændt op i komfuret og sat vand over til morgenkaffen. I stalden håndmalkede hun som regel 4 køer, som

Billedtekst - Oma havde lune og gik ikke af vejen for ret meget. Her er hun på vej ud i marken med Poul som chauffør på knallerten.

hun havde udvalgt efter ydelse, idet køerne helst skulle yde den meste mælk og være gode at malke. Tilbage i køkkenet efter en times tid lavede hun kaffe så rigeligt, at der var nok til os alle i den anden ende af huset. Derved sparede vi en optænding i komfuret, og som kompensation for kaffen fik Oma formiddags- og eftermiddagskaffe inde hos os. Middags- og aftensmad blev spist hver for sig.

Efter morgenmad gik turen igen i kostalden, hvor der ventede spande fra mejeriet, der skulle vaskes. Ved 9-tiden var det brødtid (formiddagsfrokost).

Afhængig af årstiden arbejdede Oma enten i haven eller i marken, kun sjældent indenfor i stuehuset, men på grund af de mange kræfter, hun havde, var hun bedst tilpas enten med et hakke- eller skuffejern i hånden.
Én huslig hobby havde hun dog, idet hun strikkede uldstrømper eller hæklede mellemværker, og det sjove for os børn var, at hun ret højt talte maskerne på tysk.

Så vidt Poul Struckmanns beretning. Jeg kan tilføje, at Oma hæklede de skønneste mellemværker og lyseduge, rigtig små kunstværker. Mellemværkerne blev syet ind i dyne- og pudebetræk og foræret til børn og børnebørn. Jeg mindes mange fester hvor hele den store familie var samlet og jeg er sikker på , at alle, børn, børnebørn og oldebørn mindes Oma med stor taknemmelighed.

I næste nummer vil jeg fortælle om Willy.

Venlig hilsen, Ingrid Dall

Svenstrup Skytteforening

MEDDELELSE

I weekenden den 12.-13.-14. oktober 2001, afholdt Svenstrup Skytteforening traditionen tro korporationsskydning (holdskydning) på 15 meter.

Blandt de 130 tilmeldte voksne og børn, var der følgende vindere:

Bedste B-hold:	Nordals Skyttekreds: 466,9
Bedste C-hold:	Svenstrup Frivillige Brandværn: 455,10
Bedste B-skytte:	Marie Sørensen - Svenstrup Skytteforening: 120,5
Bedste C-skytte:	Leif Melchior - Svenstrup: 120,6

Juletræsfest

Svenstrup Frivillige Brandværn afholder juletræsfest
Søndag den 9. December kl. 14 til 16:30.

Vi mødes til en hyggelig eftermiddag på Brandstationen hvor Julemanden kommer forbi med godteposer.

Der er mulighed for at købe gløgg og æbleskiver.

Tilmelding med hensyn til godteposer
senest den 6. December!

Godteposterne koster 15 kr.

Tilmelding kan ske til:

Leif Melchior	tlf. 74 45 64 74
Bent Byllemos	tlf. 74 45 62 63
Torben Sprenger	tlf. 74 45 10 65

Vel mødt!

Aktivitetskalender …..november 2001

Søndag d. 4. nov.	Kl. 10:00	Gudstjeneste	Svenstrup Kirke
Onsdag d. 7. nov.	Kl. 19:30	Generalforsamling (Ringriderforening)	SUF's klubhus
Torsdag d. 8. nov.	**..sidste frist for aflevering af "Selvaflæsningskort" til Vandværket**		
Søndag d. 11. nov.	Kl. 19:30	Musikgudstjeneste	Svenstrup Kirke
Tirsdag d. 13. nov.	Kl. 19:30	Menighedsrådsmøde	Præstegården
Fredag d. 16. nov.	…sidste frist for aflevering af kandidatforslag til E Svenstruplaug.		
Lørdag d. 17. nov.	Kl. 19:00	Vildtauktion	Jørgen Goods lade, Himmark
Søndag d. 18. nov.	Kl. 10:00	Familiegudstjeneste	Svenstrup Kirke
Tirsdag d. 20. nov.	**….sidste frist for indlæg til E SvenstruPPe' december nummer** (…..husk, at efterfølgende nummer først udkommer til februar 2002)		
Søndag d. 25. nov.	Kl. 10:00	Gudstjeneste (sidste søndag i kirkeåret)	Svenstrup Kirke
Fredag d. 30. nov.	Kl. 14:30 **….udkommer E SvenstruPPe' julenummer**	Adventsmøde (Ester Fick fortæller)	Præstegården
Lørdag d. 1. dec.	Kl. 10 –16	Udstilling i Stolbroladen	
Søndag d. 2. dec.	Kl. 10:00 Kl. 10 –16 Kl. 19:00	Gudstjeneste (1. søndag i advent) Udstilling i Stolbroladen Lottospil – Spareforeningen	Svenstrup Kirke Forsamlingshuset
Tirsdag d. 4. dec.	Kl. 19:00	Kirkehøjskole (tilmelding senest 26. nov.)	Præstegården
Søndag d. 9. dec.	Kl. 14:00 Kl. 19:30	Juletræsfest – Brandværnet Gudstjeneste	Brandstationen Svenstrup Kirke

(.....uden ansvar)

VALG til
……..E`Svenstruplaug

Vi nærmer os kommunalvalg og hermed også valg til E'Svenstruplaug ifølge vedtægter.

Laugets valgperiode er 4 år, der udløber ved årsskiftet.

Af det nuværende E'Svenstruplaug er der 2, der modtager valg: Inger Good, Himmark & Gert Wonsyld, Nordborgvej.

Jørgen Valentin, Hulen, Magda Petersen og Elly Jensen, Ugebjergvej tager ikke mod genvalg. Undertegnede Agnes Nielsen, Mølletoften, kan ikke genvælges, har været med i 2 perioder.

Så kom & vær med til at præge de næste 4 år**.**

Igangværende opgaver hvordan sikre vi bedst børnenes skolevej & forårsaktivitet kulturel arrangement.

Vi har fået mere indflydelse i den sidste periode
Ser jeg tilbage på min tid i Lauget, er der sket væsentlige ændringer, vi har fået et utroligt godt samarbejde med de andre landsbysamfund i kommunen. Dette har resulteret i en fælles paraply organisation, hvor alle er repræsenteret, hvilket giver os større muligheder for at påvirke kommunen, for nuværende får vi ca. 82.000 kr. til fordeling iblandt os, alt efter hvilke opgaver vi prioriterer.

Flisepudserlauget er også en del af fællesskabet, her sidder der en fra hver organisation og Laugets fornemste opgave er at finde en værdig flisepudser til pudsning af årets by flise.

Af tilbagevendende opgaver i E'Svenstruplaug har vi opsætning af juletræerne, samt rengøring af (hovedgaden) Nordborgvej inden vi palmesøndag, hvor vi har konfirmation.

Vi har været med til at starte Lokalhistorisk forening op, og det betyder, at det ikke er os, der fremover indstiller en person til arkivet i Nordborg, som kommunen godkender. Denne person, som for nuværende er Ingrid Dall, har så også det ærefulde hverv at passe på brandsprøjterne i Stolbroladen.

Lauget har til huse i Stolbroladen og sidder hermed også i styregruppen for laden sammen med bl.a. vores repræsentant i Arkivet i Nordborg.

I første runde er det forslag til kandidater. - Er du bosiddende i Svenstrup og over 18 år er du valgbar til Lauget.

Agnes Nielsen

Klip langs den stiplede kant ✍ ....

Forslagene afleveres i Lissies butik og skal være afleveret ***senest den 16. november 2001***
Kandidatliste offentliggøres i december nummeret sammen med stemmeseddel

Forslags-seddel til kandidater til
…..E`Svenstruplaug

Navn

Svenstrup Vandværk

Til vandforbrugere i Svenstrup.

Dit forbrug af vand skal opgøres. Derfor beder vi dig om at aflæse din vandmåler og anføre målerstanden på nedenfor trykte selvaflæsningskort.

Hvis du ikke mener dig i stand til at foretage den nævnte aflæsning, kan der rekvireres hjælp hertil ved henvendelse til nedenstående telefonnummer. Eventuelle spørgsmål vedrørende aflæsningen eller kortets udfyldelse kan rettes til **Svenstrup Vandværk, tlf. 74 45 63 89.**

Aflæs vandmåleren og returnér aflæsningskortet senest torsdag den 8. november 2001 til Lissie's Butik eller til en af vandværkets bestyrelsesmedlemmer.

Bestyrelsen:	Flemming Christiansen	(formand)	Sandvej 29
	Laurits Hollænder	(kasserer)	Vestertoften 6
	Holger Hansen		Voldgade 32
	John Dahl		Skoletoften 9
	Carsten Christiansen		Skærveagervej 15

Klip langs den stiplede kant ✍ ....

Selvaflæsningskort (november 2001) til Svenstrup Vandværk

Navn (forbruger)

Forbrugsadresse

Vandmålerens forbrugstal (kun de sorte tal):

Hoved-vandmåler

evt. Bi-vandmåler 1.

evt. Bi-vandmåler 2.

Dato for aflæsning

Underskrift

Udfyld venligst, klip ud og aflever senest torsdag den 8. november 2001 til et af Vandværkets bestyrelsesmedlemmer eller til Lissie's Butik.